

가고시마시의 생활정보 알리기 가고 라이프_여름

가고시마에 살고 계신 외국인 여러분!

매월 두 번째 토요일에 가지야초에 있는 가고시마 국제 교류 센터에서 개최되는 국제교류 카페(글로벌 카페)에 대해 들어보신 적 있으신가요?

이벤트 개최 시간은 오후 2시부터 3시 반까지입니다. 음료도 무료로 제공해 주고 있어요!

国際交流カフェ
Global Cafe

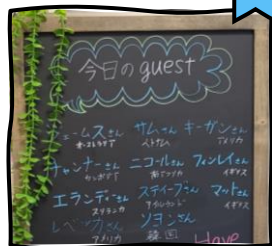
Would you like to have international exchanges freely with foreigners living in Kagoshima City?

日程: 毎月第2土曜日 14:00~16:30
※開催が変更になりました!!
場所: かしこ国際交流センター
交流ワンтажや 館1Fテラス
対象: どなたでも
参加費: 無料
その他: 当日出席の外国人が来るかは、当日のお楽しみ♪
事前申し込み不要、入退場フリー

飲み物付き
With free drinks

【問合せ / Inquiries】
公益財団法人 鹿児島県国際交流財団 / Kagoshima International Exchange Foundation
〒892-0846 鹿児島県指宿市指宿 19-18 / 19-18 Kajja-cho, Kagoshima city
TEL: 099-226-9311 FAX: 099-229-9228 Email: kakso@kief.jp

국제교류 카페 홍보 전단지



외국인 게스트 소개



무료 음료 코너

국제교류 카페에서 여러 사람들과 교류하지 않을까요?

기사 작성 : 노소연



명찰을 달아요



마지막 세션 팀원들과 사진 한 장!

국제교류카페란, 다양한 국적의 사람들과 일본인이 일본어나 영어 등의 언어로 교류하는 이벤트입니다. “아직 일본에 온 지 얼마 되지 않아 친구가 없는 분”이나 “새로운 사람과 이야기하고 싶은 분” 등 일본인이나 다른 외국인들과 교류하고 싶은 분에게 딱 맞는 이벤트라고 생각합니다.

저도 이번에 동료인 레베카와 함께 참가했는데, 다양한 연령층의 참가자 여러분들과 즐거운 교류를 가졌습니다. 영어를 하실 수 있는 분들도 많이 오시기 때문에 일본어를 잘 못하더라도 걱정할 필요 없습니다! 이벤트는 전부 3번으로 나누어 진행하는데, 20분 교류 후 10분 휴식하는 형식으로 이루어집니다. 팀원들도 세션마다 바뀌기 때문에 평소에는 하기 힘든 다양한 사람들과의 교류가 가능하답니다.

참가비도 무료로 진행되고 있으니, 가고시마에 거주하는 외국인 여러분 중에 새로운 인연, 친구를 찾고 계신 분들은 꼭 한 번 참가해 보시길 추천해 드립니다☺

시청은 무섭지 않아요! ~꼭 부리지게 시청 서비스를 이용해 봅시다~

기사 작성 : 레베카

Q1 시청에서 어떤 서비스, 상담을 할 수 있나요?

A 전입(처음 가고시마로 이사 왔을 경우)·전이(가고시마 시내에서 이사했을 경우)·전출(가고시마에서 다른 지자체나 나라로 이주할 경우), 국민 보험·연금 등록, 마이넘버 카드, 출생신고서, 사망신고서, 혼인신고서, 이혼신고서, 주민표 등의 발행, 급부금(보조 지원금)·수당 신청, 모자 건강 수첩(산모 수첩) 교부 등 다양한 행정 서비스를 이용할 수 있습니다.

또한, 가고시마시 생활 중에 일어나는 다양한 일들에 대한 상담이 가능합니다. 가고시마 시청에서도 다국어 대응 서비스를 하고 있지만 (Q2 참조), 불안하다면 국제교류센터에 있는 외국인 상담 창구(16개 국어 대응)에서 상담하는 것을 추천해 드립니다! 자세한 내용은 센터 홈페이지 <https://www.kiex.jp/desk/>에서 확인할 수 있습니다.

Q2 "일본어를 못해서 걱정이예요..."

A 걱정하지 마세요! 영어, 중국어, 한국어 통역이 필요한 경우 가고시마 시청 국제교류과에 있는 국제교류 어드바이저(CIR)가 여러분이 이용하는 서비스의 창구에서 통역 서비스를 제공합니다. (이용 가능 일시 : 월~금, 9시~17시 ※자리에 없는 경우가 있습니다. 가고시마 시청 봉청 관내 대응만 가능합니다) CIR이 자리에 없거나 영·중·한 외의 통역 서비스가 필요한 분을 위해서 태블릿을 사용한 원격 통역 서비스도 제공하고 있습니다. 국제교류센터 상담창구와 같은 16개 국어로 대응합니다.

Q3 시청에 도착하면 제일 먼저 어디로 가야 하나요?

A 이용하려는 행정 서비스의 담당과를 모르는 경우, 가까운 곳에 있는 시청 직원에게 용건을 전달하면 담당 부서로 안내합니다. 또한, 통역이 필요한 경우에도 직원에게 전달하면 직원이 국제교류과에 연락해 통역을 불러줍니다. (니시벳칸[서쪽별관] 2층에 있는 국제교류과로 직접 방문하셔도 괜찮습니다. 외국인을 위한 팸플릿도 구비되어 있으니 궁금하신 분들은 확인해 주세요.)

또, 시청의 본관 입구로 들어오면 좌측에 행정정보와 층별 안내 스크린이 있습니다. 스크린을 터치하면 원하시는 창구를 찾을 수 있습니다. 안내 스크린은 영어, 중국어(간체자), 한국어 대응이 가능합니다. 외국어로 이용하실 경우 먼저 원하는 언어를 선택 후 검색해 주세요.



본관에 있는 안내 화면



마그마시티 PR 캐릭터 마그농들과
2명의 CIR(국제교류원)

산산콜 가고시마

「산산콜 가고시마」는 시청에서 할 수 있는 행정 서비스나, 이벤트 정보, 시설 안내와 같은 간단한 문의의 사항에 답변하는 안내 서비스입니다. 통역이 필요할 경우 7개 국어(영어, 중국어, 한국어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어, 베트남어)로 대응합니다.

TEL 099-808-3333
이용 가능 일시 오전 8시 ~ 오후 7시(연중무휴)

가고시마시 이벤트 정보

✿ 가고시마 긴코만 서머 나이트 불꽃축제 ✿

◇가고시마의 여름을 대표하는 규슈 최대 규모의 불꽃축제입니다. 사쿠라지마를 배경으로 약 1만 5천 발의 불꽃이 여름 하늘을 물들입니다. 유료 관람석 구입은 홈페이지에서 하실 수 있습니다.

◇시간 : 8월 24일 (토) 19시 30분 ~ 20시 40분

◇장소 : 가고시마항 혼코쿠(본 항구 구역)

◇문의 : 산산콜 가고시마 TEL808-3333



HP_QR

🌿 가고시마 동네 한 바퀴 🌿

~ 가고시마의 음식을 즐기면서 시내를 산책하는 코스 ~

◇자원봉사 가이드와 산책하고 소멘나가시를 즐기는 코스입니다. (사전 예약제)

◇요금 : 어른 1,000엔, 초·중학생 500엔 ※소멘나가시 비용은 별도 청구합니다.

◇장소 : 지겐지 공원

◇문의 : 가고시마 산책 관광 스테이션

TEL 208-4701 FAX 208-4703



HP_QR

🏠 가고시마 쟁코노모리 공원 ~ 야외 풀장이 오픈했습니다! 🏠

◇시기 : 9월 1일 (일)까지

◇요금 : 일반 300엔, 고등학생 200엔, 초·중학생 100엔

※초등학교 3학년 이하는 보호자 동반

◇문의 : 가고시마 쟁코노모리 공원 TEL 238-4650 FAX 238-4548

가고시마시 공식 앱 [Kago Tips]로 생활을 더욱 편리하게!



앱상에서 생활정보, 이벤트, 대중교통 등을 클릭하면 공식 링크에 접속할 수 있습니다. 또한, 상담이 필요하신 분은 상담창구에 관한 정보도 소개하고 있으니 확인해 보시길 바랍니다. 일본어 외에도 다양한 언어로 서비스를 제공하고 있으니 꼭 활용해 보시길 바랍니다 ♪

🍌 가고시마의 고구마 디저트를 소개합니다 🍌

기사 작성 : 노소연

여러분! 혹시 가고시마현이 일본 국내 고구마 생산량

1위라는 사실 알고 계셨나요?

이번에는 가고시마의 고구마를 사용한 디저트

가게에 고구마를 정말 좋아하는 마루농과 함께

다녀왔습니다!



가고시마시 PR
캐릭터 마루농

카페 미나미 카페 페스티바로 2층



고구마 레어 치즈 라부리로 유명한 페스티바로 덴몬칸점 2층에 카페 미나미 카페가 있어요! 이곳에서는 갓 구운 라부리를 맛볼 수 있습니다! 평소 먹던 것과는 다른 따끈따끈한 라부리의 맛이 궁금하신 분은 꼭 한 번 방문해 보세요!

3515_산고쥬고



가고시마 사투리로 "여유롭게 있다, 편히 쉬고 있다"라는 뜻의 "산고쥬고"에서는 다양한 방법으로 달콤한 고구마를 즐길 수 있어요. 이번에 저희는 굵고구마 치즈와 고구마 치즈 케이크를 먹었는데요. 두 메뉴 모두 정말 맛있었어요! 다양한 고구마를 즐기고 싶으신 분들은 꼭 둘러보세요!

발행 : 가고시마국제교류재단
기사작성 · 편집 :
노소연, 레베카 레베크